

Uttanifrá.

Russar hava jáltað at verða saman við Frankariki og Onglandi at seta fram uppskot i sambandi við ta hjálp, ið Marshall, amerikanski uttanríkis-málaráðharrin, hevur givið Europa vónir um at fáa frá Amerika.

Ivaleytt verða so uttanríkis-málaráðharrarnir at halda fund hesum viðvikjandi, og hin fíggjarliga nevndin hjá teimum Sameindu Tjóðunum, sum hevur endurreising Europa i hondum, fær so kanska málið at eftir-kanna og gera álit um.

Jugoslavia hevur sett niður nevnd at kanna Marshall-planin.

Nevnd, sum er sett niður at kanna ófriðin i Grikklandi, sigur, at Jugoslavia hevur stuðlað uppreiðstráttinum i Grikklandi at berjast móti ríkisstjórnini.

Fyrrverandi undirvingarmálaráðharri i Staunings-stjórnini, hin radikali Jörgen Jørgensen, hevur funnist at Knud Kristensen, danska statsministeren, ti hann i røðu um Suðurjútland hevur málborið seg móti avgerð, ríkisdagurin hevði tikið i hesum spurningi. Jörgen Jørgensen nevndi, at tað fór at verða til stóran skaða, um nú danska fólkkið skuldi skilja seg sundur i tveir stríðandi tvínagar.

BLÓÐINI SKRIVA

At siggja i hamferð.

Eitt blað skrivaði, at A. Samuelsen, sum er ein limurin i sendinevndini, ið er niðri i Keypmannahavn, var uppaftur komin i »Drottningini«. — Men so alt i einum stóð i øðrum blaði, at A. Samuelsen var als ikki komin til Føroya. Hann spákaði i Keypmannahavnargötum eins og allir hinir.

Hava blaðmenninir sæð Samuelsen i hamferð? Ella er hann so i teirra tonkum i hesum dögum, at hann gyklar seg fyri teimum?

Nobel-prísur.

„14. september“ greiddi okkum frá, hvat seinasta tingseta hevði avrikað, og hvussu nógv hvør tingmaður hevði fingið av skafti. — Nú kundi verið vert at fingið at frætt frá blaðnum, sum ivaleytt ikki man vera ókunnugt við tinggongdirnar, hvat teir »civilu« embætismenninir hjá Løgtinginum hava lagt úr hondum. Kanska verk teirra var so mikið rúgvusmikið og dygdargott, at skotið kundi verið uppá at givið teimum ein nobel-pris eins og brøðum teirra Løgtingsmonnum?

BAZARUR

Gerði so væl og minnst til Bazarin á Ólavsoke fyri byggingrunnin hjá Meinigheitsbarnagardinum i Havn.

Hjartaliga tókk fyri eina og hvørja hjálp.

Lutir til bazarin kunnu tygum siga frá hjá ella senda til ein av nevndarlimum:

J. P. Henriksen, Paula Sørensen, Poul Petersen, Jenny Hansen, Helena Højgaard, Zach. Bech, J. Joensen, Herluf Johansen.

Býtisseðlar.

Útflýggjan av býtisseðlum til persónar, ið hava fastan bústað i Tórshavnar kommunu, verður i býráðssalinum mánadagin tann 30. juni, týsdagin tann 1. og mikudagin tann 2. juli 1947 frá kl. 10 til 18.

Tey, ið koma eftir seðlunum, mugu ikki vera undir 18 ár og mugu vera vitandi um növn á øllum húski sinum.

Eftir tað settu tíðina fyri útflýggjanina verður tikið 2 kr. fyri hvørja útflýggjan.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ,
tann 26. juni 1947.

Øll eiga at brúka
Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

FØROYA BRUNATRYGGING

Hús - innbúgv - vørur - verða tryggjað.

Skrivstovan er opin frá kl. 10-1 og 3-5.
Leygardag - - - 10-2.

Tit fáa
bestu málingina hjá okkum.
M. P. Jacobsens málarabúð.

Føroya
Sjóvátrygging
Skip - motorbátar
útróðrabátar - vørur
verða tryggjað
Telf. 372.

Teir, ið vilja keypa
sleppingarlomb
frá okkum, biðjast boða frá i góðari tíð.
Fyri seyðæktarlagið
Sjúrður Patursson.

Vágastevnan 1947

„Ettanin er aftur i ár at fyrireika Vágastevnu, sum hildin verður i Sörvági leygardeggin tann 12. og sunnudagin tann 13. juli.

Tey, ið vilja luttaka i kappreiðri og kappreiðing, verða biðin gera so væl at siga frá áðrenn 1. juli hjá D. P. Danielsen, máltr. 1 og 17 i Seyrvági.

NEVNDIN

KUNNGERÐ

Tað verður her gjørt kunnigt, at elektricitetsverkið, vegna bótan av hövuðslijuui, slitur tann elektriska streymin til allan býin frá týsnáttini 1. juli til leygarmorgun 5. juli 1947 frá kl. 1 nátt til kl. 7 morgun.

TÓRSHAVNAR ELEKTRICITETSVERK

Bekendtgørelse fra Valuta-Centralen.

I Anledning af, at den Færøerne af det øvrige Danmark for 1947 tilstaaede Kvota af Tømmer og Træ bliver tilført Færøerne senere end herfra beregnet, forlænges herved Gyldigheden for samtlige Indkøbsstilladelser for Tømmer og Træ, der iøvrigt er gyldige indtil den 30' Juni 1947, med et Kvartal indtil den 30' September 1947.

Fra 1' Oktober 1947 er kun de Indkøbsjilladelser gyldige, som er udstedt herfra den 1' Oktober 1947 eller senere.

VALUTA-CENTRALEN FOR FÆØERNE, den 23' Juni 1947.

E. B.
N. Mortensen.

Th. P. Christiansen
telf. 446 Tórshavn,

umboðar leiðandi vøruhús i klædnaverum,
skótoyi, fiskireiðskapi, patrónum og m. ø.

Skipafelagið Føroyar

Telefonir 209 171 274

Tórshavn

AKTIESELSKABET FØROYA BANKI

HOVEDKONTOR
THORSHAVN

Stiftet 1906

A FDELING:
TRANGISVAAG

Aktiekapital og Reserver ca. Kr. 1.800.000
Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid Kl. 11 - 3.

Lørdag 11 - 2.